



ล่ามประจำกองย่อยต่าง ๆ ในกองทหารบกทรายนตร์ซึ่งไปราชการ
สงครามในทวีปยุโรป ได้ปฏิบัติกรตามหน้าที่ของตนประจำไปกับกอง
ทหารตลอดจนในสนามรบ เข้าย่าน ลกกระสุนของข้าศึก ตกด้วย ความ
องอาจไม่ย่อท้อ และหน้าที่ล่ามนั้นสำหรับราชการครั้งสำคัญผิดปรกติ
เหตุว่าต้องเป็นผู้เชื่อมต่อความเข้าใจระหว่างทหารฝ่ายสัมพันธมิตรกับ
ทหารไทยซึ่งพูดต่างภาษากัน ถ้าไม่มีล่ามแล้วกองทหารไทยก็สามารถ
กระทำกิจการสงครามให้ได้ผลดีเลย และล่ามทั้ง ๕ นี้เป็นผู้ปฏิบัติ
การได้ผลดียิ่งเพราะความอดุสาหะวิริยะภาพ

แต่จ่านายสิบชั่วคราว หม่อมหลวงอุ่น อิศรเสนา ณกรุงเทพ นั้น
ได้ถึงแก่กรรมเสียแล้วในระหว่างราชการ จึงทรงพระกรุณาโปรด
เกล้า ๆ ให้จางวงเอก พระยารพวงศ์พิพัฒน์ผู้เป็นบิดา รับพระ
ราชทานเหรียญรามมาลาไปรักษาไว้ เพื่อเป็นเกียรติยศเชิดชูตระกูล
นั้นสืบไป

ทรงแต่วันที่ ๒๑ กันยายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์

แก่นายทหารผู้มีความชอบแลปฏิบัติราชการเกี่ยวเนื่อง
ด้วยการส่งกองทหารในงานพระราชสงครามที่ยุโรป



วันที่ ๒๑ กันยายน พระพุทธศักราช ๒๔๖๒

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ๆ พระราชทานเข็มราชการแผ่นดิน



ระดับแพรเหรัญญคุษฎีมาลา และเหรัญญที่ระลึกงานพระราชสงคราม
ทวีปยุโรป

๑. มหาอำมาตย์เอก พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าจรูญศักดิ์กฤดา
กร อรรคราชทูตสยามณกรุงปารีส

เข็มราชการแผ่นดินระดับแพรเหรัญญคุษฎีมาลา

๒. นายพันเอก พระเฉลิมอากาศ เจ้ากรมอากาศยานทหารบก
ได้เป็นผู้บังคับกองทหารไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เหรัญญคุษฎีมาลาเข็มราชการแผ่นดิน

๓. นายพันโท หม่อมเจ้าอมรทัต ผู้ช่วยทูตในราชการทหารบก
ในยุโรป

ตรีตากรณมังกุฎสยาม

๔. นายพันโท พระทรงสุระเดช เสนาธิการกองพลทหารบกที่ ๔
ได้เป็นผู้ช่วยหัวหน้าทูตทหาร

๕. นายพันโท หม่อมเจ้าฉัตรมงคล ผู้บังคับการกรมทหารบกที่
ที่ ๑ ได้เป็นผู้ช่วยหัวหน้าทูตทหาร

เบญจมาภรณ์ช้างเผือก

๖. นายร้อยเอก สาย ปุณณะภุม ประจํากรมยกกระบัตรทหารบก
ได้ประจําไปกับกองทูตทหาร

วันที่ ๒๑ กันยายน ๒๔๖๒

ราชกิจจานุเบกษา

เล่ม ๓๖ หน้า ๑๓๒๖



เบญจมาภรณ์มิ่งกุฎสยาม

๗. นายร้อยโท หม่อมราชวงศ์ตัน สนิทวงศ์ ณ กรุงเทพฯ ประจำ
อยู่กับผู้ช่วยทูตในราชการทหารบกในยุโรป

กองบินทหารบก

จัตุมหาภรณ์ข้างเฟือก

๘. นายพันตรี หลวงทยานพิมาฎ ผู้บังคับการกองบินทหารบก
และได้ออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

จัตุมหาภรณ์มิ่งกุฎสยาม

๙. นายร้อยเอก ปลื้ม สุคนธสาร นักบินประจำกองบินทหารบก
ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เบญจมาภรณ์ข้างเฟือก

และเหรียญดุษฎีมาลาเข็มศิลปวิทยา

๑๐. นายร้อยเอก เหม ชศธร นักบินประจำกองบินทหารบก
ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เบญจมาภรณ์มิ่งกุฎสยาม

๑๑. นายร้อยโท วัลย์ ชูถิ่น ประจำอยู่ในกองบินทหารบก
ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๑๒. นายร้อยโท อ้น ศรีวิลาศ ประจำโรงเรียนนายร้อยชั้น

มัธยม และได้รับราชการในกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการ
สงครามนอกพระราชอาณาเขต

๑๓. นายร้อยโท เซวณ บุนยะหุตานนท์ นักบินประจำกอง
บินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เบญจมาภรณ์ช่างเผือก

๑๔. นายร้อยโท ผล หงสกุล ประจำกรมทหารบกม้าพิศณุ
โลก และได้รับราชการในกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงคราม
นอกพระราชอาณาเขต

๑๕. นายร้อยโท ชิต มัชฌิมจันทร์ นักบินประจำกองบิน
ทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เบญจมาภรณ์เม็งกฤษสยาม

และเหรียญดุษฎีมาลาเข็มศิลปวิทยา

๑๖. นายร้อยโท ชิต รวดเร็ว นักบินประจำกองบินทหารบก
ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เบญจมาภรณ์เม็งกฤษสยาม

๑๗. ว่าที่นายร้อยตรี นาค รัชพลเมือง แพทย์ประจำกองบิน
ทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๑๘. ว่าที่นายร้อยตรี สุดใจ จันทรเวทิน ล่ามประจำกรมอากาศยาน
ทหารบก และได้ออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต



เหรียญทองช้างเผือก

๑๘. นายดาบชั่วคราว ฉลาด ไวอาสา ตำแหน่งประจำกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๒๐. นายดาบชั่วคราว กาวิละวงษ์ ณ เชียงใหม่ ตำแหน่งประจำกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๒๑. จ่านายสิบ โทณ บินดี ประจำกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เหรียญทองมงกุฎสยาม

๒๒. จ่านายสิบ นุช วัฒนกาพันธ์ ประจำกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

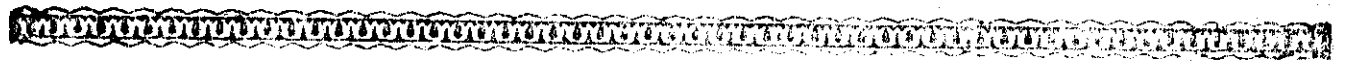
๒๓. นายสิบเอก เปลื้อง คต้ายเนตร์ ประจำกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๒๔. นายสิบเอก ไชย โมรากุล ประจำกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เหรียญเงินช้างเผือก

๒๕. นายสิบเอก โมรา คมกฤษ ประจำกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๒๖. นายสิบเอก ลมัย บุสยัเพศย์ ประจำกองบินทหารบก ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต



เหรียญเงินมงกุฏสยาม

๒๗. นายสืบเอก สิ้น สุวงศ์ นายสืบพยาบาลประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เหรียญทองมงกุฏสยาม

๒๘. นายสืบโท เล็ก ทองจรัส ประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๒๙. นายสืบโท กวย แสงส่องฟ้า ประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๓๐. นายสืบโท เอ็น ไชยกัญ ประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เหรียญเงินช้างเผือก

๓๑. นายสืบโท จำปา สงวนแก้ว ประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๓๒. นายสืบโท เดหลี สงวนแก้ว ประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๓๓. นายสืบโท ศรีสวัสดิ์ อุ่นคำ ประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๓๔. นายสืบโท บุญถึง จุพงษ์เศรษฐ์ ประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต



๓๕. ว่าที่นายสืบโท กัมฮัน ตำแหน่งประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เหรียญเงินมงกุฎสยาม

๓๖. นายสืบตรี บุญจิตร มังคลสูตร นายสืบพยาบาลประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๓๗. นายสืบตรี เสง สาณะเศรษฐ นายสืบพยาบาลประจำกองบินทหารบกซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

กองทหารบกกรณบัตร

เหรียญคุณวุฒิมาลาเข็มราชการแผ่นดินและเข็มศึลปวีทยา

๓๘. นายพันตรี หลวงรามฤทธิรงค์ ผู้บังคับกองทหารบกกรณบัตรซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เบญจมาภรณ์มงกุฎสยาม

๓๙. นายร้อยโท หรุ่น พลจันทร์ ได้เป็นผู้บังคับหมวดในกองทหารบกกรณบัตรซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๔๐. นายร้อยโท ทูเรียน อินทรภักย์ ได้เป็นผู้บังคับหมวดในกองทหารบกกรณบัตรซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๔๑. นายร้อยโท จรูญ โชติภักดิ์ ได้เป็นผู้บังคับหมวดในกองทหารบกกรณบัตรซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๔๒. นายร้อยโท หม่อมหลวงดวง สุทัศน์ ณ.กรุงเทพฯ ได้เป็น



ผู้บังคับหมวดใน กองทหารบกกรณนตรี ซึ่งออกไปราชการสงครามนอก
พระราชอาณาเขต

๔๓. นายร้อยตรี เขียว จารุปานนท์ ได้เป็นผู้บังคับหมวดในกอง
ทหารบกกรณนตรี ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๔๔. ว่าที่นายร้อยตรี นัด บินชะแพทย์ แพทย์ประจำกอง
ทหารบกกรณนตรี ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๔๕. ว่าที่นายร้อยตรี ใส อธิวิวัฒน์ แพทย์ประจำกองทหาร
บกกรณนตรี ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เหรียญทองช้างเผือก

๔๖. จ่านายสิบ ชั้น สารนาค ประจำกองทหารบกกรณนตรี ซึ่ง
ออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๔๗. จ่านายสิบชั่วคราว หม่อมหลวงเดช สนิทวงศ์ ณกรุงเทพฯ
ตามประจำกองทหารบกกรณนตรี ซึ่งออกไปราชการสงคราม นอกพระ
ราชอาณาเขต

๔๘. จ่านายสิบชั่วคราว หม่อมหลวงอุดม สนิทวงศ์ ณกรุงเทพฯ
ตามประจำกองทหารบกกรณนตรี ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระ
ราชอาณาเขต

๔๙. จ่านายสิบชั่วคราว หม่อมหลวงไพจิตร สุกข์สัน ณกรุงเทพฯ
ตามประจำกองทหารบกกรณนตรี ซึ่งออกไปราชการสงครามนอก
พระราชอาณาเขต



๕๐. จำนายสืบชั่วคราว กระจำง บุนนาค ล่ามประจำกองทหาร
บกกรณบัตรซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๕๑. จำนายสืบชั่วคราว ประจวบ บุนนาค ล่ามประจำกองทหาร
บกกรณบัตรซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๕๒. จำนายสืบชั่วคราว เต็ม บุนนาค ล่ามประจำกองทหาร
บกกรณบัตรซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

๕๓. จำนายสืบชั่วคราว ต้ว ลพานุกรม ล่ามประจำกองทหาร
บกกรณบัตรซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

เหรียญทองมงกุฎสยาม

๕๔. นายสืบเอก ปือก เศรษฐรัตน์ ประจำกองทหารบกกรณ
บัตร ซึ่งออกไปราชการสงครามนอกพระราชอาณาเขต

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเหรียญที่ระลึกงานพระ
ราชสงครามทวีปยุโรปแก่นายทหารแฉพลทหาร ซึ่งกลับแต่ราชการ
สงคราม เพื่อทูลฉลองรูปพระบาทที่พลับพลาท้องสนามหลวง มี
จำนวน ๕๒๐ เหรียญ